

Convenzionalità e creatività della metafora

Sara Piccioni

Sommario

11 **1. Introduzione**

11 1.1 Premessa

13 1.2 Metafora, tra convenzionalità e creatività

15 1.3 Metafora, tra lingua e pensiero

16 1.4 Creatività metaforica e sottocodifica linguistica

17 1.5 Studio della metafora e dati linguistici: i corpora
linguistici come strumento di lavoro

19 1.6 Il presente volume

Parte prima. Convenzionalità metaforica

23 **2. Metafora e pensiero**

23 2.1. Introduzione

24 2.2. La convenzionalità cognitiva: Teoria della Metafora
Concettuale

27 2.2.1. La metafora concettuale

27 2.2.2. La forza ideologica della metafora

28 2.2.3. La metafora come facoltà cognitiva

29 2.2.4. Restrizioni concettuali alla realizzazione
metaforica

37 2.3. Critiche alla TMC

38 2.3.1. Semplificazione del fenomeno metaforico:
metafore coerenti e metafore conflittuali

39 2.3.2. Aspetti metodologici: introspezione e dati
empirici

41 2.3.3. Metafora e pensiero

43 2.4. Dalla convenzionalità concettuale alla creatività

45	3. Metafora e strutture linguistiche
45	3.1. Introduzione
47	3.2. La convenzionalità linguistica
48	3.2.1. Riflessi linguistici della convenzionalità concettuale
49	3.2.2. La lingua oltre il pensiero
57	3.3. La grammatica metaforica
58	3.3.1. Convenzionalità lessicale: metafora e polisemia
64	3.3.2. Distanza semantica tra veicolo e tenore
67	3.3.3. Convenzionalità sintatticamente motivata: i percorsi interpretativi
68	3.4. La metonimia
71	3.5. Conclusioni

Parte seconda. Creatività metaforica

75	4. Creatività e metafora letteraria
75	4.1. Introduzione
76	4.2. Convenzionalità concettuale della metafora letteraria
77	4.2.1. I quattro meccanismi della metafora poetica
78	4.2.2. Personificazioni
79	4.2.3. Metafore-immagine
80	4.3. Creatività metaforica: un fenomeno letterario?
83	4.4. Tratti distintivi della metafora letteraria
83	4.4.1. Natura e interazione di veicolo e tenore
87	4.4.2. Realizzazione testuale delle metafore
88	4.4.3. Realizzazione linguistica della metafora letteraria
90	4.5. Polivalenza della metafora letteraria

Parte terza. Convenzionalità e creatività metaforica: il caso di NdeN in Federico García Lorca

95	5. Convenzionalità, creatività e significati codificati
95	5.1. Introduzione
96	5.2. Creatività ed espressioni sottocodificate
99	5.3. Parametri linguistici di convenzionalità
100	5.4. "NOME <i>de</i> NOME"
103	5.4.1. "NOME <i>de</i> NOME" in spagnolo
107	5.5. Selezione dei corpora

107	5.5.1. Corpus della lingua “comune”: il corpus dal web dello spagnolo
112	5.5.2. Il Corpus Lorca
118	5.6. Convenzioni e abbreviazioni
119	6. Un criterio semantico per l'identificazione delle espressioni metaforiche
119	6.1. Introduzione
120	6.2. Polisemia dei nomi testa
124	6.3. Struttura dei qualia e NdeN letterali
126	6.3.1. “Agua”
128	6.3.2. “Tierra”
129	6.3.3. “Aire”
135	6.3.4. “Fuego”
135	6.4. Caratterizzazione semantica degli NdeN letterali
136	6.5. Definizione di NdeN metaforico
141	7. Lingua generale e lingua letteraria a confronto: significati codificati e significati da (ri)costruire
141	7.1. Introduzione: un metodo per individuare le metafore creative
143	7.2. Percorsi interpretativi
146	7.2.1. Usi metonimici
151	7.2.2. Usi metaforici
158	7.2.3. Distribuzione dei percorsi interpretativi nei due corpora
159	7.3. Convenzionalità lessicale
164	7.4. Distanza semantica tra tenore e veicolo metaforico
164	7.4.1. Categorie metaforiche: metafore prossimali, trasferenti, concretizzanti e mimetiche
167	7.4.2. Distanza semantica e percorsi interpretativi
170	7.4.3. Distribuzione delle categorie di distanza semantica
172	7.5. Convenzionalità e creatività
177	8. Dalla lingua al pensiero: creatività linguistica e complessità concettuale
177	8.1. Introduzione
178	8.2. Monovalenza dell'espressione figurata nel corpus di riferimento
181	8.3. Polivalenza della metafora lorchiana

182	8.3.1. Usi metonimici
185	8.3.2. Metafore a doppio veicolo
187	8.3.3. Ambiguità tra espressione metaforica e letterale
188	8.3.4. Convenzionalità delle teste metaforiche e metonimiche
189	8.3.5. Rilievo dei trasferimenti prossimali
195	8.4. Polivalenza della metafora letteraria
201	9. Metafora e stile
201	9.1. Introduzione
202	9.2. Sottosezioni del Corpus Lorca
203	9.3. Distribuzione degli NdeN non letterali in prosa, poesia e teatro
206	9.4. NdeN convenzionali e creativi in prosa, poesia e teatro
209	9.5. NdeN come stilema
211	10. Conclusioni
211	10.1. La creatività metaforica: una visione d'insieme
212	10.2. Un modello descrittivo per il fenomeno metaforico: grammatica figurata, sottocodifica linguistica, polivalenza concettuale ed esigenze comunicative
215	10.3. Uso metaforico di NdeN
216	10.4. Creatività e metafora letteraria
217	10.5. La metafora lorchiana
219	10.6. Implicazioni metodologiche e sviluppi futuri
225	Bibliografia